

# Скарбничка

№6(13) червень 2011

Дитяча газета

## Синички

Галина Токарєва-Шевченко



У липні місяці на дачі дуже багато квітів і ягід. У нас була грядка суніці, полуниці, гороху і ще багато овочів. Ми пололи грядки, а бур'яни складали в ящик, який зробив дідусь. Біля ящика був великий кущ калини і велика яблуня, де висів будиночок для синичок. Ми часто сиділи на пеньках і дивилися, як синички годували своїх діточок. Вони нас зовсім не боялися. У цьому будиночку птахи жили вже п'ять років.

Зіпсувалася погода, моросив холодний дощ, а сонечко вже заховалося за хмару,

дерева шуміли від вітру. Три дні ми не виходили на вулицю, уся земля була мокрою, а трава була вкрита росою і переливалася різними кольорами. Ми помітили, що синичка прилітала рідко, а пташенята пищали. Ми підійшли до гніздечка, їсти носила тільки синичка-мама, а тато синичок десь зник. Синичка-мама була вся мокра і дуже худенька, літала без кінця, а нагодувати діток не встигала. Тато до пташенят більше не повернувся. Ми вирішили допомогти синичці. Змайстрували ящик, повісили біля гніздечка і

поклали в ящик вершкове масло, горіхи, крихти білого хліба, насіння. Синичка тільки встигала їм носити. Вона нас зовсім не боялася. Так ми утром вигодували п'ятьох пташенят. Вони увеселювали пташенята пищали. Ми підійшли до гніздечка, їсти носила тільки синичка-мама, а тато синичок десь зник. Синичка-мама була вся мокра і дуже худенька, літала без кінця, а нагодувати діток не встигала. Тато до пташенят більше не повернувся. Ми вирішили допомогти синичці. Змайстрували ящик, повісили біля гніздечка і

скільки добра роблять ці маленькі птахи, а як вони страждають узимку, коли нема чого їсти! Допомагаймо нашим пернатим друзям!

- Верні защитники 2
- Пригоди шукачів 4
- Друзі — це чудово 5
- Країна мікробів 7
- Веселій English 9
- Когда бензин на нуле 10
- Повчальна історія 11
- Умілі руки 12

## Летний дождик

Летний дождик бежал по тропинке  
Среди белых ромашек и трав,  
Рассыпая алмазы-дождинки,  
Он устал, до реки добежав.  
«Молодец! — похвалили ромашки.—  
Ты сегодня у нас чемпион!».  
«Браво, дождик!» — жужжали букашки  
Под цветов серебристых трезон.  
Ax! Как было приятно услышать  
Этих слов ободряющих звук!  
Вот уже барабанит по крыше  
За рекой, где кончается луг.  
И куда уже делась усталость,  
Когда любят и ценят друзья?!

Пару слов! Вот, казалось бы, малость!  
Но нуждаемся в них ты и я!

Ольга Бокова

### Літня пригода

3

### Путешествие на каноэ

6

### Факты о слонах

8



## Верные защитники

— Ура-а-а!!! Снова лето!!! Снова каникулы!!! Тима и Дима от всей души были рады, когда закончился последний урок прошедшего учебного года.

— Мальчишки, а знаете ли вы, что 1 июня — Международный День защиты детей? — спросила братьев-близнецов их одноклассница Света. Она была отличницей и всегда считала, что знает больше всех остальных детей в классе. Вот и теперь, видя по глазам ребят, что о таком дне они слышат впервые, захихикала:

— Скажите «спасибо», что я сообщила вам такую важную новость!

— Ну и скажем! Спасибо! — с загадочной интонацией в голосе произнес вдруг Тима, — зато мы знаем кое-что о самых верных защитниках детей!

Света на мгновение растерялась, глядя, как Тима прошептал что-то на ухо Диме. Она старалась вспомнить что-нибудь из прочитанных ею книжек, но ничего подходящего для ответа в голову не приходило.

— Да ты не переживай, мы тебе сейчас расскажем, — сказал Дима миролюбивым и спокойным тоном, — ты и сама потом сможешь прочитать. А может быть, ты уже от кого-нибудь раньше слышала об ангелах.

— Об ангелах? — Света удивленно подняла брови. — А что можно знать о них, кроме того, что нарисовано на картинках? Они кучерявые, пухленькие, маленькие, с крыльшками. И ничего интересного из себя не представляют.

— Да ты что! — возмутился Тима. Но Дима тут же что-то тихонько сказал брату, а потом обратился к девочке:

— Мы знаем, что у каждого из нас есть ангел-хранитель. И он совсем не маленький, а могущественный и сияющий. Только вот видеть его мы не можем. И таких сильных ангелов очень много.

— Когда Иисус воскрес, от вида одного ангела римские солдаты, стерегущие Его могилу, так испугались, что попадали, как мертвые. А представь себе, если бы они увидели сразу много ангелов! — добавил Тима.

— А еще ангелы могут быть по виду такими же, как люди. Они могут неожиданно прийти на помощь, а потом также неожиданно исчезнуть. Мама нам читала целую книжку с такими историями, когда ангелы помогали людям, хранили их от беды, защищали от злых людей, избавляли от смерти. Тима, давай попросим маму, чтобы она снова прочитала нам эту книгу, — сказал Дима.

— А как она называется, эта книга? Я бы тоже с удовольствием ее прочитала! — спросила девочка, забыв о своей привычке показывать другим, что она знает больше всех ребят в классе.

— Я не помню, как она называется. А ты, Дима, помнишь?

— Я тоже не помню название, но я хорошо помню многие истории из этой книги. Если хочешь, приходи к нам, можем прочитать вместе.

— Хорошо. Только вы мне позвоните, когда можно будет прийти.

Родители Димы и Тимы, выслушав рассказ своих мальчиков о неожиданном разговоре с их одноклассницей Светой, решили сделать своим детям и их друзьям сюрприз.

— Ребята, пригласите Свету и еще несколько своих друзей завтра к нам. Завтра 1-е июня — Международный День защиты детей, и мы хотим устроить для вас праздник, — сказал папа Диме и Тиме. — Мама приготовит вкусное угощение, а потом мы вместе поиграем, прочитаем и посмотрим детские фильмы.

Ребята с радостью побежали к телефону — приглашать своих друзей.

Это был замечательный праздник! Мама с папой постарались от всей души. Всем друзьям Тимы и Димы очень понравились вкусные салатики и румяные мамины пирожки, веселые игры, придуманные папой мальчиков. А когда все вдоволь повеселились, мама достала с полки книгу об ангелах. Ребята, затаив дыхание, слушали удивительные рассказы о верных защитниках детей и взрослых. Когда папа предложил сменить занятие и посмотреть фильм, Света попросила почтить еще.

— Фильмы мы смотрим постоянно, а такую замечательную книгу я встречаю впервые, — подметила она.

Когда праздник закончился, папа предложил ребятам провести каждого из них по домам.

— Мы будем рады, если Вы пойдете с нами — нам с Вами интересно, — сказали друзья Димы и Тимы, — а еще мы хотим, чтобы с нами пошли наши верные защитники — ангелы, о которых мы только что так много прочитали.

*Соедини точки и раскрась*

Он большой, как мяч футбольный,  
Если спелый — все довольны.  
Так приятен он на вкус!  
Что это за шар?

(Арбиг)

Расту в земле на грядке я,  
Красная, длинная, сладкая.

(Морковь)

## Полуниці

«Город наш, — каже мій дідусь, —  
Справжнісінька скарбниця!  
Бери, працюй та не лінуйсь —  
Все буде, як годиться.  
Для полуниць прийшла пора,  
Малина достигає.  
Он як смакує дітвора,  
Немов пташина зграй!  
Зростають ці помічники  
Й маленькі помічниці,  
Немов на грядці огірки  
Й смачненькі полуниці.

Ольга Бокова

Сидит рядом с нами,  
Смотрит черными глазами.  
Черна, сладка, мала  
И ребятам мила.

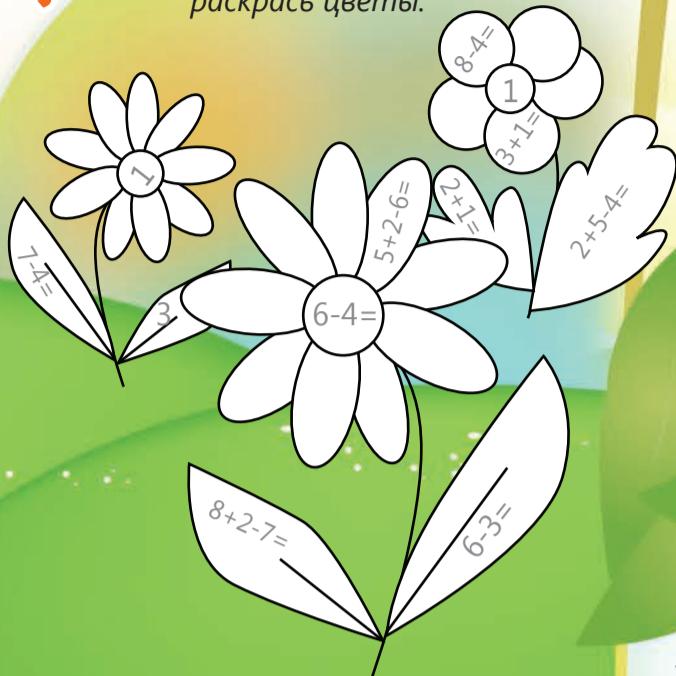
(Лягушка)

*Дорисуй и раскрась*



**Летняя математика**

Реши примеры и  
раскрась цветы.



**3** Зеленый  
**4** Красный

**1** Желтый  
**2** Фиолетовый

За сніданок та обід  
Мамі дякувати слід,  
За новенький самокат  
Татку дякує мій брат,  
За новеньку ляльку Люсі  
Я подякую бабусі,  
А кому подяку скласти  
За веселий дощ сріблястий?  
За чудовий спів пташиний?  
За Карпатських гір вершини?  
Хто дав сонечку наказ  
В небі сяяти для нас?  
Хто розсипав в небі зорі?  
Хто пильнує хвилі в морі?  
Хто заквітчує сади?  
Чи, мій друже, знаєш ти?

Ольга Бокова

**Літня пригода**

рвану полуницю складати на великий листок лопуха.

— А ти чого стоїш, Іринко? Рви та побільше!

Іринка спочатку вагалася, але не змогла встояти перед спокусою і теж почала зривати чужі ягоди.

Аж раптом почули сердитий голос Іринчиного тата, котрий вийшов подивитися, де донька:

— Іринко! Що це ти робиш? Це ж город баби Гані! Дівчата, що це таке?

Дівчата кинулися тікати, а Іринка так і стояла біля зірваної полуниці, не знаючи, що сказати батькові.

— Тату, я тільки жменю ягід зірвала, а дівчата більше... Це не я... Це вони... Я... Я...

— Зараз же підніми всю зірвану полуницю! І ми підемо з тобою до бабусі Гані..

— Ні, тату, тільки не це... Краще у куток... Я не хочу до бабусі Гані... — плацала Іринка. Але тато був невблаганий.

— Пішли! І ти сама їй усе поясниш!

— Не хочу-у-у-у!

Ось уже і квартира бабусі Гані. Натиснули на дзвінок ... Бабуся відчинила двері і запросила зайти.

— Вам Іринка хоче щось розповісти, — сказав тато.

— Ну, що, онученько, ти розповіш бабусі, що трапилося?

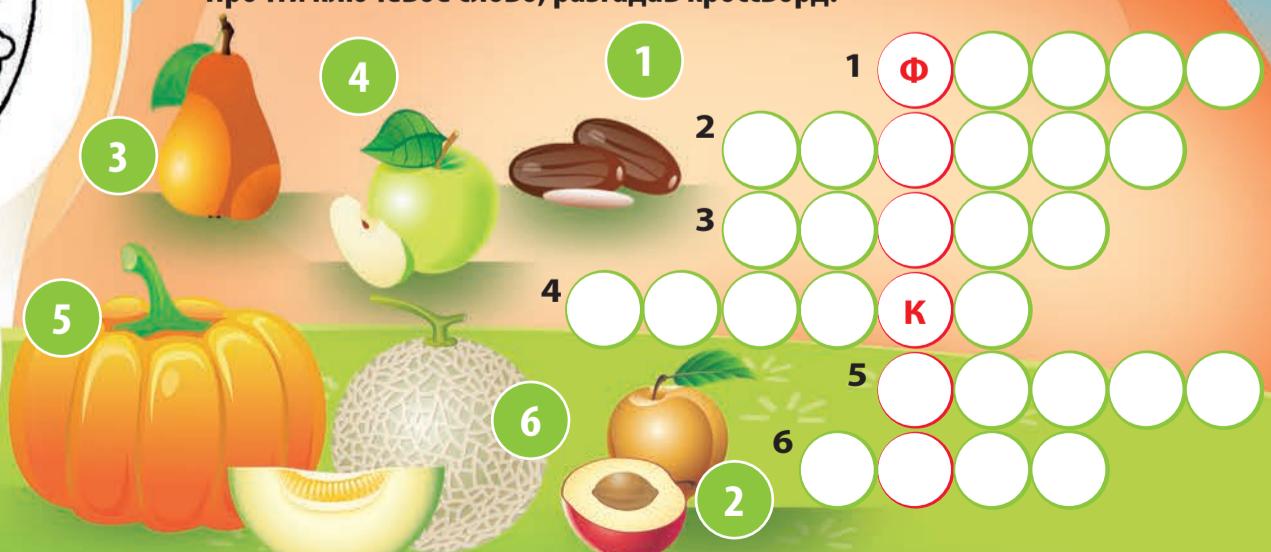
Іринка розплакалася і розповіла про те, що вони з дівчатами накоїли.

— Не чекала... не чекала, дівчатка... Хіба можна так робити? Чому ви не прийшли до мене і не попросили?

Ще більше почервоніла Іринка. Не піднімаючи очей, вона попросила пробачення. Цей випадок дівчинка запам'ятала на все життя, вона зрозуміла, як важливо дотримуватися Божих Заповідей!

**Кроссворд «Овощи и фрукты»**

Прочти ключевое слово, разгадав кроссворд.



# Веселые каникулы

1



- Найди на картинке ниже нарисованные предметы.
- Раскрась картинку.
- Посчитай, сколько звездочек и цветов нарисовано на картинке.

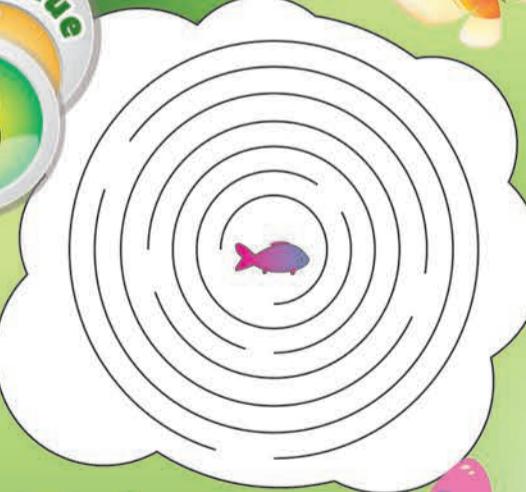


3

Посоревнуйся со своим другом:  
один из вас пусть раскрасит  
все мячики и цветочки, а другой -  
флажки и елочки.  
Кто быстрее справится с заданием?



5



Кот Василий замечтался.  
Помоги ему пройти  
по лабиринту.

задание

## Игры с числами

За одну минуту найди все числа  
от одного до двадцати по порядку.  
А может, ты справишься меньше  
чем за минуту?

задание

2

2	13	6	16	10
18	8	1	19	5
4	20	17	12	15
11	14	7	9	3

задание

4

## Кто внимательней?

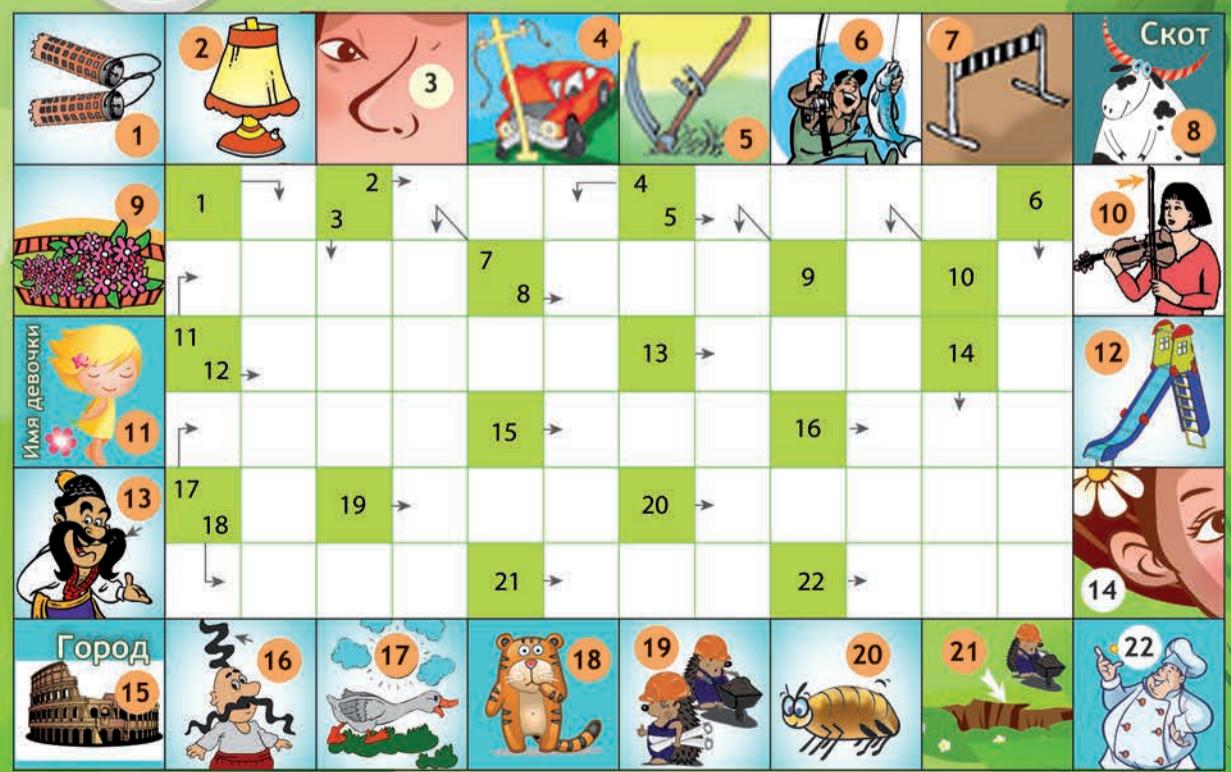
Определи, какие  
цветы потеряли свои лепестки.  
Знаешь ли ты названия этих цветов?



задание

6

## Разгадай сканворд



задание

задание

1

задание

2

задание

3

задание

4

задание

5

задание

6

# Друзі – це чудово



Жили в саду три дружніх метелики: білий, червоний і жовтий. Вони бавилися на сонечку і безтурботно пурхали від квітки до квітки, від стеблини до стеблини.

Раптом пішов сильний дощ. Його важкі краплі намочили крильця метеликів. Вони спробували летіти додому, та зволожені крильця не слухалися. Поруч ріс тюльпан. Метелики підступили до нього:

— Шановний тюльпанчику, заховай нас від дощу у своїй зручній чашечці!

— Жовтого та червоного я прийму, а білий нехай летить подалі, тому що я не люблю бліде та не кольорове! — гордовито відповів тюльпан.

— Але якщо нашему білому другу відмовляють, то і ми не будемо гостювати в тебе! — відповіли метелики.

А дощ, не вщухаючи, тарабанив по листю, боляче бив по крильцях.

Друзі звернулися до нарциса, що ріс неподалік:

— Нарцисе, будь ласка, заховай нас під парасолькою твоїх пелюсток, щоб ми не загинули від дощу.

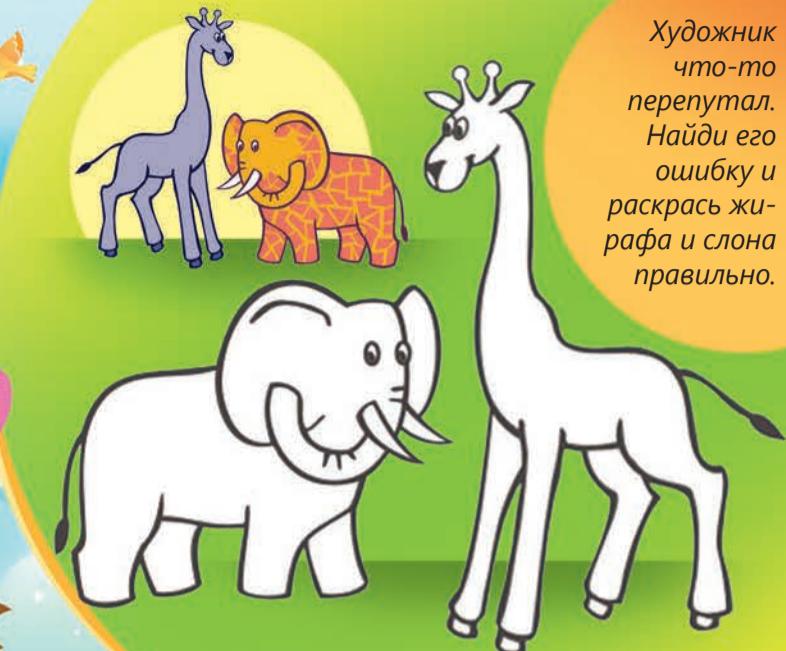
— Білому я допоможу. Білосніжний колір — моя слабкість, а кольорових я бачити не хочу! — відповів нарцис.

— Без своїх друзів я не піду до тебе! Як же я зможу спокійно грітися та відпочивати, коли вони в біді?!

Білий, червоний і жовтий метелики сіли поруч на стеблині, обнявшись крильцями, прикриваючи один одного від дощу.

Сонечко, немов почувши їхню розмову, з цікавістю визирнуло з-за хмарини і відразу висушило крильця метеликів. Так воно нагородило друзів за вірність, доброту та шляхетність.

Друзі — це чудово!



(федиж)

**Кто в зоопарку выше всіх?**  
Узнать его нам просто,  
Узнать его легко:  
Высокого он роста.

Ты слышал — эхо есть в лесу,  
Послушное всем нам.  
Лишь слово я произнесу —  
В слух превращаюсь сам.  
И эхо вторит — будто я  
Еще раз говорю.  
Его увидеть я, друзья,  
Желанием горю.  
Но, говорят, оно живет  
Невидимым для нас.  
Кто верит в это, тот поймет:  
Не все наш видит глаз!  
И если эхо в мире есть,  
То, значит, есть и Бог,  
Его никто не видел здесь,  
Но слышать каждый мог!

Ольга Бокова

## Чтобы дружба была крепкой

Привет, друзья! Сегодня, под впечатлением работы одного мастера, которому пришлось переделывать недоброкачественную работу других людей, хочу сказать вам что-то очень важное. Настоящая дружба — как крепкая стена. Она может быть защитой и опорой, может создавать чувство комфорта и радости. Но если дружба начнет рушиться, друзьям будет очень больно. Крепкую стену трудно разрушить. Однако если построить недобросовестно, некачественно — она разрушится в самый неподходящий момент.

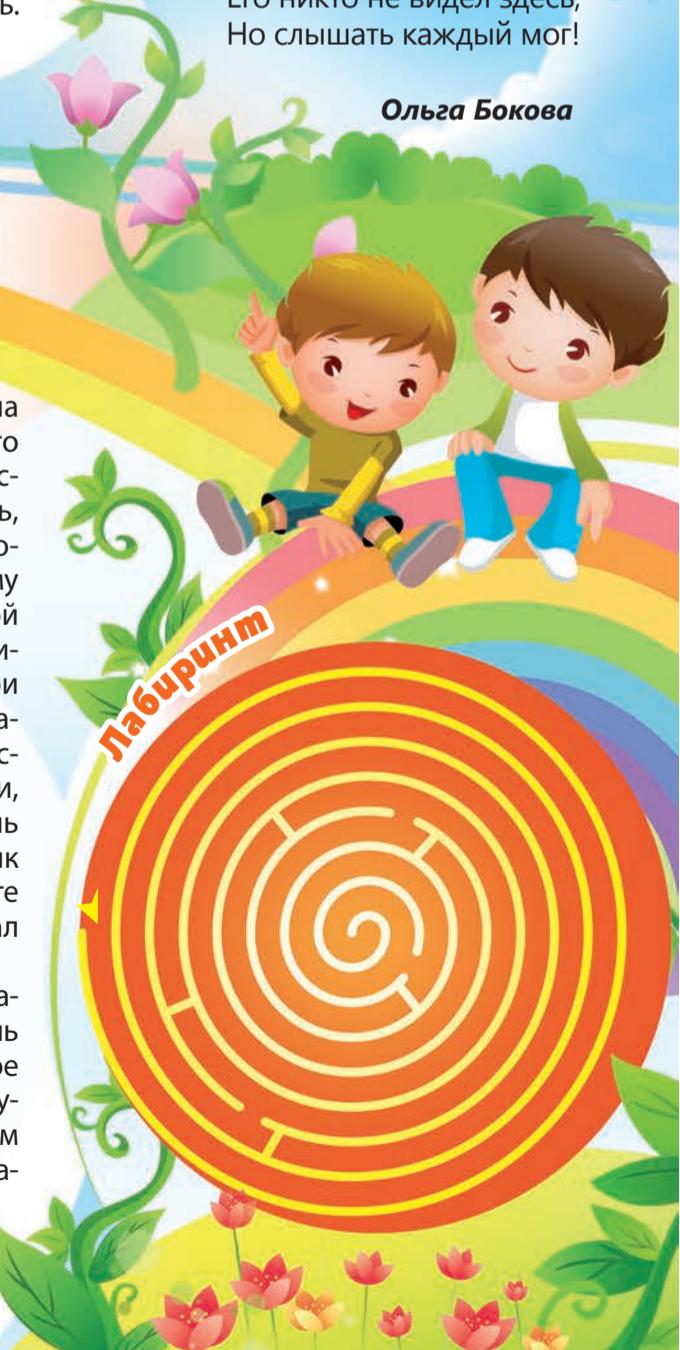
Как раз об этом я и узнала от знакомого мастера-каменщика. Его попросили заново строить стену, построенную не так давно людьми, которых и мастерами называть не хочется. Это были хитрецы, забравшие себе часть цемента, необходимого для раствора, скрепляющего кирпичи, а вместо него добавили обыкновенной земли. Стена внешне казалась крепкой. Но мошенничество скоро обнаружилось — стена разрушилась почти до основания.

Каждый из друзей — как отдельный кирпичик в стене. Если мы хотим иметь крепкую дружбу, нам нужен самый качественный «раствор», скрепляющий «кирпичики» в крепкую, надежную стену.

Витя пришел к своему другу Славику на день рождения под сильным дождем, и его кроссовки очень намокли. Когда гости расходились по домам, они одевали сухую обувь, так как успели прийти до дождя. Витя попросил Славика, чтобы он, если можно, дал ему какую-нибудь обувь, чтобы ему не идти домой в мокрых кроссовках. Славику как раз подарили новые кроссовки, и он мог дать Вите свои старые. Но вдруг к мальчику подкралась назойливая мысль: а вдруг Витя порвет его кроссовки? Они хоть и считались теперь старыми, но были еще довольно крепкими и очень нравились своему хозяину. К счастью, Славик прогнал прочь эту мысль и предложил Вите одеть его кроссовки. Ведь он хорошо знал своего друга!

«Спасибо, я тебе завтра же их верну!» — сказал Славику довольный друг. Вите было очень приятно, что Славик позаботился о нем. Какое качество помогло Славику позаботиться о друге? Подумайте, а в следующий раз я скажу вам точный ответ. И мы продолжим разговор о качественном «растворе» для крепкой дружбы!

**До следующей встречи!**  
**Ваша Дружба Дружбовна**



Лабиринт

## путешествие на каноэ

Доун Хоэрнер

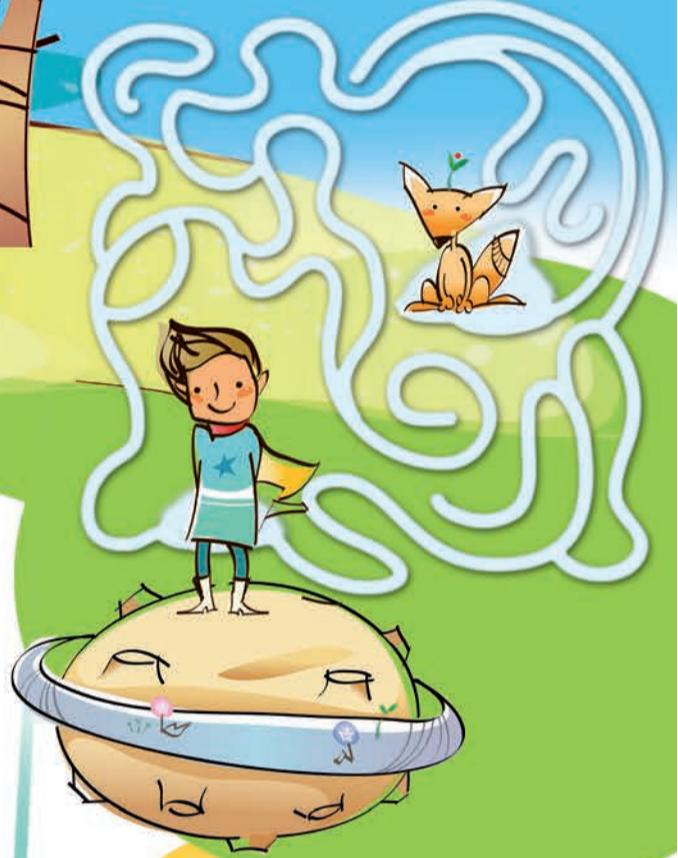


Шевелились у цветка  
Все четыре лепестка.  
Я сорвать его хотел -  
Он вспорхнул и улетел.

(якно)

## Лабиринт «Маленький принц»

Помоги принцу найти лисенка



## Цирковая собачка

Обведи и  
разукрась  
собачку с  
мячиками.  
Можешь  
дорисовать  
несколько  
мячиков.



## Лягушата

Сосчитай, сколько  
лягушат ты видишь на рисунке.



**M**ала река Майами была отличным местом для гребли на каноэ, но за последние несколько недель там выпало очень много дождей, поэтому семья Джонсон сказали, что путешествовать на лодке по реке опасно. Но уже в воскресенье вечером владелец каноэ заверил их в безопасности путешествия.

Папа, мама, Лиза и Джерри недавно узнали о Господе. Когда они надели спасательные жилеты, Лиза сказала:

— Папа, давайте помолимся о Божьей защите.

Члены семьи склонили головы и помолились. Так как в каноэ они плавали всего лишь один раз, прошло немного времени, прежде чем им удалось направить лодку в нужную сторону. На реке семья заметила много маленьких порогов и подводных камней.

— Мне не нравятся эти пороги, — испуганно сказала Лиза, — они меня пугают.

— Господь защищает нас, наслаждайтесь прекрасной природой, — успокоил ее отец.

Впереди река расширялась и казалась мирной и тихой.

Вдруг семья увидела упавшее дерево посередине реки. Его ветки указывали в ту же сторону, куда текла река.

— Будь осторожен, когда мы будем проплывать мимо него, — обратилась мама к отцу. — За деревом виднеется сильное течение.

— Огромное дерево, — размышлял папа, когда они подплыли к нему. — Наверное, около 9 метров в длину.

Не успел папа договорить, как их лодка попала в сильное течение, и их понесло прямо к корням дерева, которые торчали из воды. Лиза, увидев опасность, схватилась за край лодки и начала усиленно молиться.

Буль! Каноэ перевернулось, мама с папой оказались в воде с одной стороны лодки, а дети — с другой. Первое, о чём подумал папа, это о детях, которые исчезли под водой. Что если они под лодкой? Как он сможет ее перевернуть? Но каким-то чудом каноэ перевернулось обратно, хотя и было наполнено наполовину водой. Отец заглянул в лодку: ни Лизы, ни Джерри там не было.

Он схватился за край лодки. Вдруг белокурая голова его дочери вынырнула из воды впереди каноэ. Папа успел двумя пальцами схватить спасательный жилет дочери.

— Со мной все хорошо, папа, — проговорила она слабым голосом.

Если бы отец отпустил лодку, он смог бы креп-

че схватить жилет дочери, но он не мог этого сделать.

Отец заглянул в лодку и, к своему удивлению, обнаружил там Джерри, который по пояс был в воде.

— Джерри, с тобой все в порядке? Как у тебя получилось забраться в лодку? — спросил отец с облегчением.

— Не знаю, папа, — улыбнулся Джерри. — Наверное, ангел посадил меня в каноэ.

Наконец они доплыли до дерева и Лиза ухватилась за большую ветку. Она взобралась на ветку, чтобы отец мог держать двумя руками лодку. Он удивился, как его не отнесло течением далеко от дерева. Также он понимал, что если он отпустит каноэ, Джерри унесет вниз по течению вместе с лодкой. С трудом, но им удалось взобраться на ствол дерева.

Но где же мама? После того как перевернулась лодка, маму отнесло подводным течением под дерево. В тот момент она поняла, что может погибнуть.

— Господь, в Твои руки отдаю мою жизнь! — вновь и вновь молилась она.

Следующее, что помнила мама, это то, что она сидела на дереве, которое упало в воду. Как она туда взобралась? Ее левая нога болела так сильно, что она с трудом могла пошевелить ею. Она не смогла бы залезть на дерево сама. Мама была убеждена, что это ее ангел-хранитель пришел к ней на помощь. Дрожащая, но благодарная женщина осмотрелась вокруг в поисках потерянной семьи. Она заметила мужа и детей на другом конце дерева.

Через несколько минут к ним подплыло каноэ, в котором находились двое мужчин. Они помогли отцу убрать воду из каноэ и отправились назад за спасательной командой.

Когда семья сидела на дереве в ожидании спасателей, каждый из них поблагодарил Бога за спасение. Отец обнаружил, что потерял свой кошелек, поэтому в молитве он добавил:

— Господь, если есть на то Твоя воля, пусть найдет мой кошелек тот, кто сильно нуждается в деньгах.

Через несколько дней зазвонил телефон и им сообщили, что нашелся кошелек на берегу реки.

— Возьмите половину денег, которые в кошельке, в качестве награды, — сказал папа. — Другую половину я хочу отдать в Церковь как особенное пожертвование!

Слава Богу за Его заботу!

# Країна мікробів

Історія ця про шестирічного хлопчика Максимка. Хлопчик цей дуже не любив, коли мама пропонувала йому підстригти нігті. Він одразу втікав та ховався від мами, щоб вона його не знайшла і не зробила те, що обіцяла. Руки помити для Максимка не було проблемою, полюбляв він і купатися. А от нігті підстригти — ну ніяк! І просила, і сварилася мама, а син усе одно кричить та пручаеться.

Якось увечері хлопчик знову почав утікати від мами, щоб вона не підстригла нігті, не піддачесь на жодні вмовляння. Втомлена мама вирішила, щоб відкладе цю справу на завтра, щоб не псувати собі настрій.

А задоволений Максимко ліг спати. А вночі йому приснився дивний сон... Наче він опинився у чудернацькій країні. Йде він вулицями країни, а навколо дивні створіння: гидкі, брудні, з роззявленими ротами і огідними пазурами. Одні повзуть,

одні біжать, інші скочуть. Таких огідних створінь хлопчик ще не бачив! Максимко заховався за кущі, щоб не привертати до себе їхню увагу. Аж раптом відчув, що поруч хтось присів і також спостерігає за дивними створіннями.

— Ти хто? — тихенько спитав Максимко.

— Я мешканець країни Охайність, — відповів незнайомець.

— А де ми з тобою зараз? Що це за країна?

— О-о-о! Ти не знаєш, що це за країна? Так це ж країна мікробів! Мікроби мене зловили, хотіли, щоб я став одним з них! Ніколи! Це жахливі потвори, скільки вони лиха всім роблять! Через них усі хворіють, людей болять животи, псуються зуби. Люди потрапляють до лікарень, а там... Жахливі уколи... крапельниці... Ти не уявляєш, як мікроби вміють знуватися!

Бр-р-р!

— Ой, лишенко!

— А найбільше вони полюбляють оселятися під нігтями! Знаєш, скільки їх там! Жах!

— Під нігтями? — здивувався Максимко.

— Саме там! Вони аж кишають там... Якщо не підстригати нігті... впевнений, мікроби завадять страшної шкоди! А як вони радіють, коли нігті брудні, це для них справжня насолода!

— Я все зрозумів... Тікаймо звідси... Де твоя країна, далеко?

— Ні, не далеко, тільки потрібно дочекатися, поки стемніє... Легше буде втекти!

— Максимку! Максимку, пора! — почув хлопчик.

— Що, вже пора втікати? Вже стемніло?

— Максимку, вже ранок. Як стемніло? — почув хлопчик голос і зрозумів, що це говорить мама.

— Мамочко, як добре, що ти мене розбудила... Ти мені підстрижеш нігті? — занепокоївся хлопчик.

— Обов'язково, — здивувалася мама і похвалила: — Ти в мене молодчинка!



## О мýтье рук

Мышка плохо лапки мыла:  
Лишь водичкою смочила,  
Мылить мылом не старалась,  
И на лапках грязь осталась.  
Полотенце в черных пятнах!  
Как же это неприятно!  
Попадут микробы в рот.  
Может заболеть живот.  
Так что, друг, старайся,  
Чаше с мылом умывайся!  
Надо теплою водой  
Руки мыть перед едой!



## Господарочка

### Салатик из зеленого лука с яйцами

#### Состав:

- зеленый лук — 1 пучок,
- листья салата — 1 пучок,
- яйца — 3-4 шт.,
- соль,
- сметана.

#### Приготовление

Зеленый лук и салат некрупно порезать. Яйца отварить и порезать кубиками. В салатнице смешать лук, салат, яйца и заправить салат сметаной или подсолнечным маслом.

#### Состав:

- капуста пекінська — 0,5 качана,
- кукуруза — 0,5 баночки,
- яблоко — 1 шт.,
- лимон — несколько долек.

#### Приготовление

Капусту тонко нашинковати. Яблоко натереть на крупной терке. С кукурузы слить жидкость. В салатницу выложить капусту, кукурузу и тертое яблоко. Салат посолить и заправить свежеотжатым лимонным соком по вкусу.

#### Приятного аппетита!

## Салат «Греческий»

#### Состав:

- помидоры — 3 шт.,
- огурец — 1 шт.,
- лук (репчатый или красный) — 1 шт.,
- перец болгарский (желательно оранжевый) — 1 шт.,
- маслины — 3 столовых ложки,
- листовой салат,
- сыр брынза (фета) — 100-150 г,
- оливки 200 г.

#### Для заправки:

- оливковое или подсолнечное масло — 2 столовых ложки,
- 1 столовая ложка лимонного сока,
- соль
- орегано.

#### Приготовление

Все овощи вымыть и обсушить. Помидоры порезать дольками. У перца удалить семенную коробку и порезать соломкой. Лук порезать полукольцами. Огурец порезать кружками. Каждую маслину разрезать вдоль на 4 части или порезать колечками. Брынзу порезать кубиками.



## Факты о слонах



**Слоновые** — семейство млекопитающих отряда хоботных. К этому семейству в наше время относятся наиболее крупные наземные млекопитающие. Из сохранившихся видов семейство включает в себя три вида слонов:

- саванный слон,
- лесной слон,
- индийский слон.

В центре стопы слона есть жировая подушка, которая каждый раз, когда слон опускает ногу, «расплющивается», увеличивая площадь опоры. У слонов либо 2 бивня в верхней челюсти, либо нет бивней вообще. Чтобы защититься от паразитов, слоны нередко обливаются грязью. Засохшая грязевая корочка служит хорошей защитой от насекомых.

Индийские слоны хорошо приручаются,

их используют как транспортное средство в труднопроходимой местности, для переноски бревен, а также в цирке.

Слоны обладают музыкальным слухом и музыкальной памятью, способны различать мелодии из трех нот, музыку на скрипке и низкие звуки баса и рога предпочитают высоким флейтовым мелодиям.

В рацион этих животных входят листья, кора и плоды различных деревьев. Любимым лакомством слонов служат различные сладкие плоды, такие как яблоки и бананы. Из овощей слоны любят морковь. За один день слон потребляет около 300 кг листьев и травы, содержащих высокий процент влаги. Это касается слонов, живущих на свободе. В неволе взрослый слон съедает около 30 кг сена, 10 кг овощей, 10 кг хлеба. В зависимости от температуры воздуха, слон выпивает от 100 до 300 литров воды за один день.

• Самый большой слон весил 12 тонн.

• Слон очень хорошо плавает.

• Обычно слоны передвигаются со скоростью 2–6 км/ч, но на короткое время могут развивать скорость до 35–40 км/ч.

• Спят слоны стоя, собравшись вместе в плотную группу; только детеныши ложатся на бок на землю.

### Цікаві факти про тварин

Черепахи бувають вагою до 480 кг, довжиною до 2,5 метра, живуть до 200 років.

Білки, що живуть на Філіппінських островах, за допомогою хвоста можуть здійснювати стрибки на 70 метрів.

Бактерії зустрічаються на висоті 10 кілометрів. Мільярд бактерій важить 0,5 кг.

Є такі літаючі риби, котрі, набираючи у воді максимальної швидкості, потім літають у повітрі 150 метрів.

Антилопа може пробігти без зупинки 100 кілометрів.

В ірландського оленя розмах рогів сягає чотирьох метрів.

Новонароджене кенгуруненя важить кілька грамів, тобто в 40 тисяч разів менше, ніж його мама. У сумку матері кенгуруненя перелазить самостійно.

Найдовша тварина — черв'як-паразит, що живе в шлунку кітів. Він може мати довжину до 40 метрів.



Борсук — єдина тварина, яка спить на спині.

Найвища тварина на Землі — жирафа, її зріст сягає майже 5 метрів.

# Веселый English

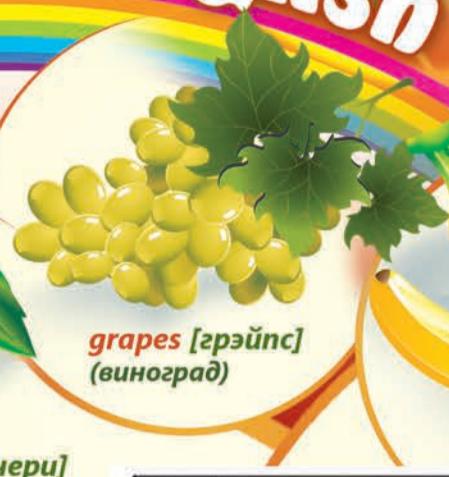


*a peach* [э пич]  
(персик)

Фрукты –  
Fruits



*a cherry* [э чери]  
(вишня)



*grapes* [грэйпс]  
(виноград)



*a banana* [э бэнана]  
(банан)

## Задание 1

APPLE  
CHERRY  
PEACH  
ORANGE  
GRAPE  
BANANA  
PLUM  
PEAR

Возьми зеркало и прочитай названия фруктов.



*an apple* [эн эпл]  
(яблоко)

## Задание 2

Пройди по лабиринту и собери все фрукты. Их должно быть восемь. Только осторожно, на пути тебе могут попадаться овощи, тогда придется искать другую дорогу. Когда тебе попадется фрукт, записывай его название на английском языке на листочек.



## Задание 3

Прочитай послание с помощью шифра

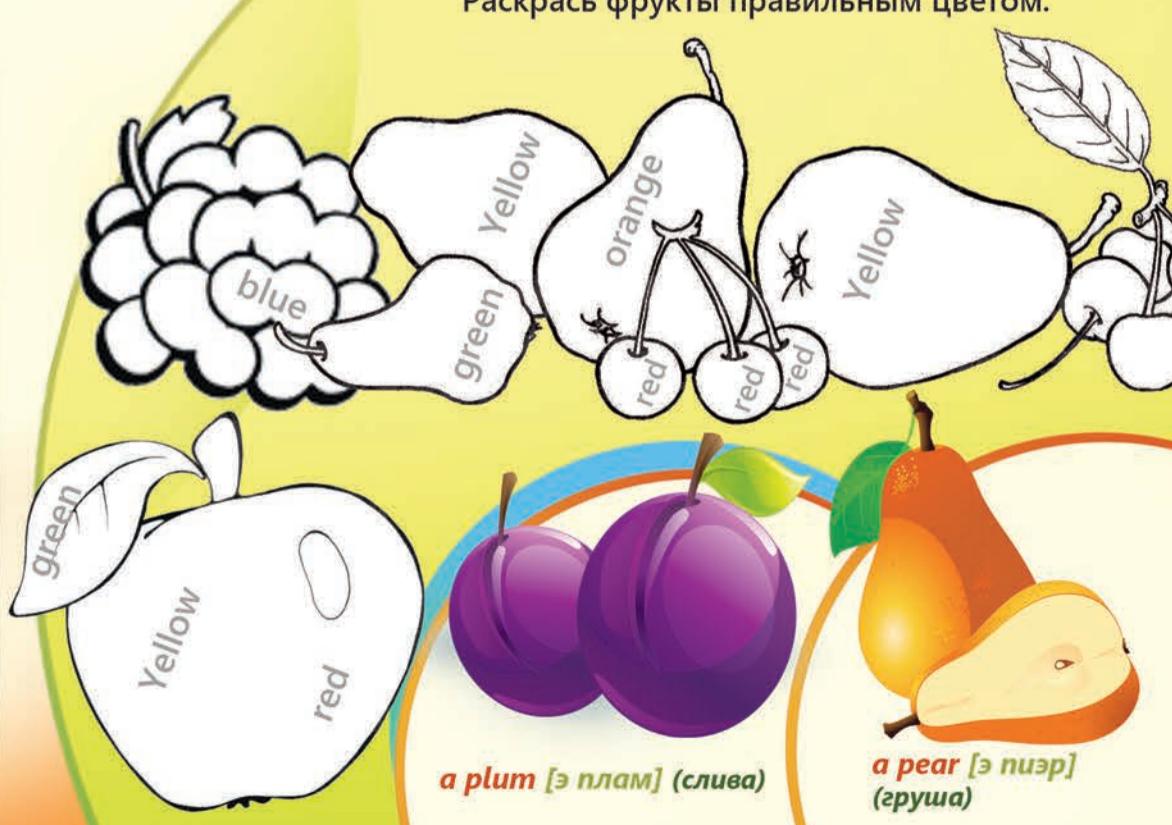
<b>Шифр</b>	A - Ω	E - Σ	M - ȝ	P - A
	B - δ	I - Δ	N - ȝ	T - ȝ
	D - ψ	L - ȝ	O - σ	U - ȝ

Δ - ο κχ \*σ Σ Ω \*Ω δ Ω κ ο κ ω ο κ ψ Ω α Κ β ȝ

## Задание 5 Кроссворд "Фруктовый сад"

Сколько фруктов ты сможешь найти?

C	L	U	P	P	L
H	P	M	A	H	E
E	R	R	Y	C	R
A	O	P	E	A	A
N	R	A	N	G	E
A	N	A	V	E	P



## Задание 4

Расскажи своим друзьям, какие фрукты ты любишь, а какие нет.

Вопрос: What fruits do you like?

Ответ: I like \_\_\_\_\_

I don't like \_\_\_\_\_

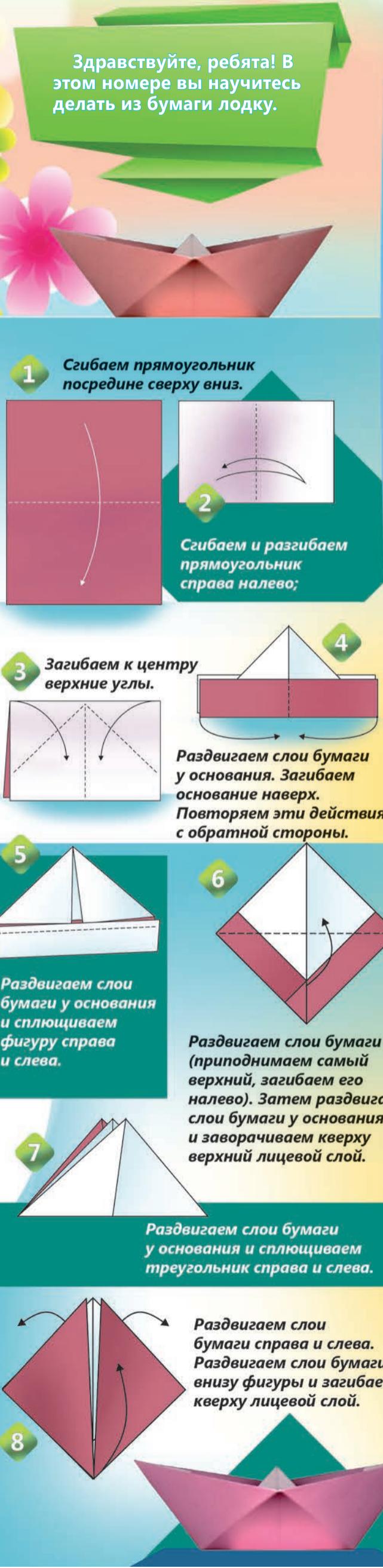
## Задание 6

И напоследок узнаем, помнишь ли ты, как называются цвета на английском языке.

Раскрась фрукты правильным цветом.

## Оригами «Лодка»

Здравствуйте, ребята! В этом номере вы научитесь делать из бумаги лодку.



Шэрон Р.Тодд

## Когда бензин на нуле

**Ш**естнадцатилетняя Джоан не могла дождаться, пока ее мама закончит обедать...

— Успокойся, Джоан, — сделала замечание мама, — машина без нас никуда не уедет.

Джоан забыла о беспощадном солнце, как только мама спросила ее, не поведет ли она дальше машину. Сесть сейчас за руль машины, сзади которой был прицеплен кузов, и пересечь Неваду — это значило почувствовать себя взрослым человеком.

— Я бы хотела, чтобы мы приехали к бабушке к ее дню рождения, но вести машину с головной болью очень тяжело. Мне нужно отдохнуть. — Мама выпила воду и приложила холодный стакан ко лбу. — Ты уверена, что сможешь вести машину, к которой прицеплен кузов?

— Конечно, смогу, — заверила дочь. — Я смогу вести ее, даже если к ней будет прицеплен слон.

Мама рассмеялась.

— А права ты точно взяла с собой?

Джоан помахала новой пластиковой карточкой, чтобы мама не беспокоилась, засунула ее быстро в сумочку и подошла к маме за ключами. Они сели в машину.

После короткой молитвы о защите Джоан нажала на газ и выехала с парковки на дорогу. Боясь оторвать взгляд от дороги, Джоан на секунду взглянула в зеркало заднего вида, чтобы убедиться, что с кузовом все в порядке.

Мама уснула на заднем сидении.

Через некоторое время Джоан заметила, что стрелка, указывающая на наполнение топливного бака, опускается вниз. Поэтому девочка внимательно следила за дорогой, чтобы не пропустить заправочную станцию. Но на ближайшей станции она увидела записку «Бензина нет».

Джоан начала волноваться. На улице темнело все больше, стрелка постепенно приближалась к нулю, а мама спала. Джоан свернула с дороги на обочину и разбудила маму.

— Мам, мама, у нас почти не осталось бензина. Единственная заправка по пути оказалась закрытой.

— Не волнуйся, скоро будет еще одна.

Господь все это время заботился о нас, я уверена, что Он и дальше будет с нами.

Джоан улыбнулась. Это была правда. С тех пор,

как умер ее отец от сердечного приступа, Бог помог им пройти через все трудности.

«Благодарю, Иисус, что не оставляешь нас», — молилась про себя девочка. Как только стрелка опустилась до нуля, девочка увидела свет в окнах заправки.

Но опять-таки висела надпись: «Закрыто».

Когда машина поехала, стрелка опустилась ниже нуля и остановилась. Джоан поймала манин взгляд в зеркале. Мама предложила остановить машину и помолиться. Они искренне молились о помощи.

— Что бы ни случилось, Джоан, помни: Бог любит нас и обязательно нам поможет, хорошо?

Джоан кивнула и повернулась вперед. Одной рукой она держала руль, а другой повернула ключ зажигания. Мотор тихо загудел. Когда машина выехала на дорогу, Джоан вскрикнула:

— Мама, посмотри!

Мама нагнулась вперед и посмотрела на стрелку. Она поднялась от нуля до отметки «наполнено».

— Может, сломался прибор? — высказала свои мысли вслух девочка.

— Не знаю, дочка. Но уверена, что Господь с нами.

Они ехали и ехали, минуя заправки с надписями «закрыто». Стрелка не опускалась до нуля, а машина не подавала никаких признаков, что закончился бензин.

Наконец они доехали до заправки, которая была открыта. Как только они остановились, стрелка опустилась ниже нуля.

Джоан задумалась на мгновение. Когда служащий заправки подошел к окошку машины за деньгами, он надел кепку козырьком назад, протер мокрый лоб и сказал:

— Этот бак был совсем пустым. Мне казалось, я никогда его не наполню бензином. На чем вы сюда доехали?

Мама и дочка переглянулись.

— На молитве, — сказала Джоан и расплылась в улыбке. — На молитве и с помощью ангелов!





### Друкування книжок

До XV століття книжки писалися від руки на пергаменті, і вони дуже дорого коштували. 1450 року німець Гутенберг винайшов спосіб відтворювати текст або гравюру багато разів. Він сконструював друкарський верстат з металевими буквами.

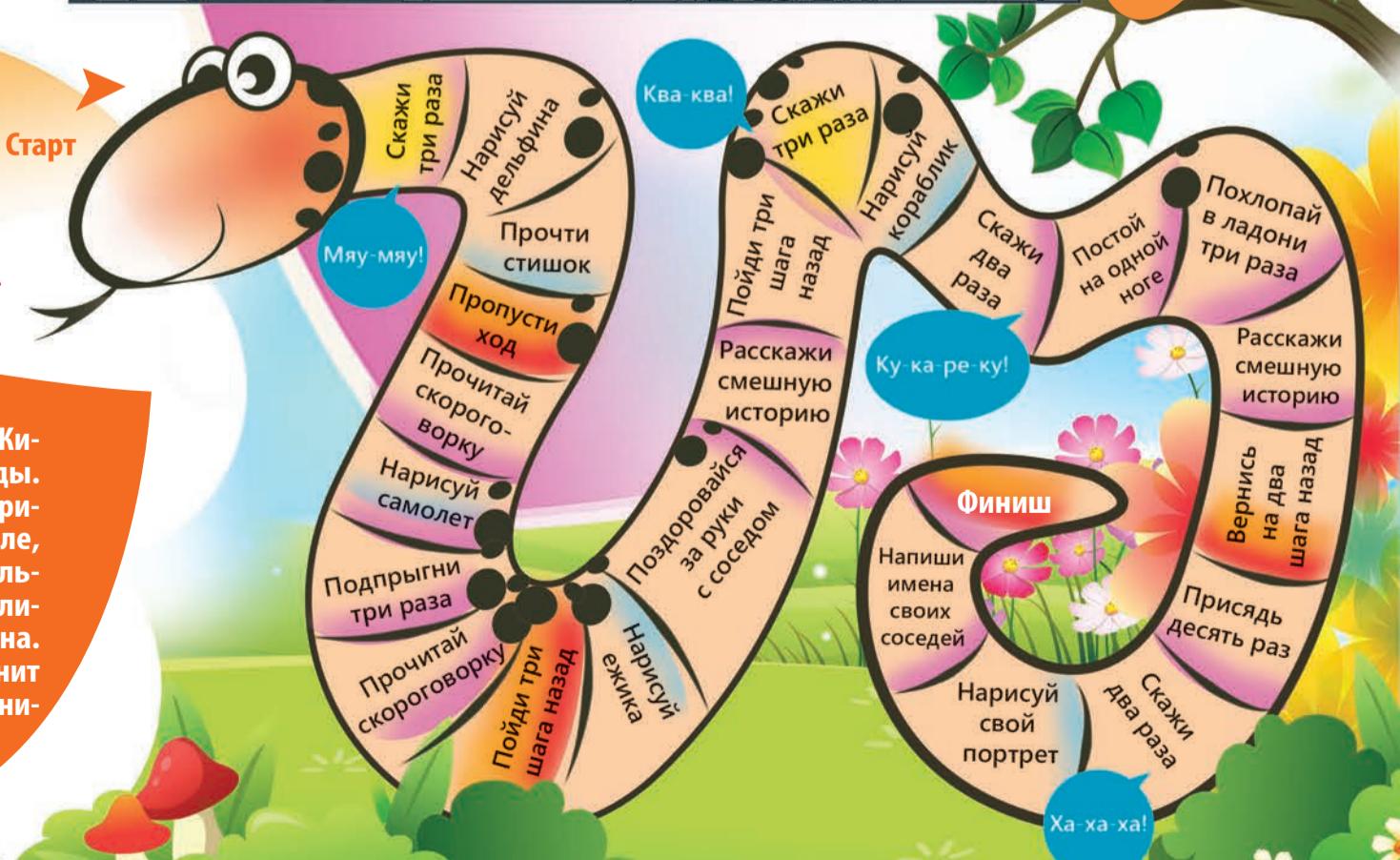
Наприкінці XV століття всі великі міста Європи мали свої друкарні. У Ліоні їх було понад 50. Розвивається і виробництво паперу. Поступово друкована книжка стала доступною для всіх, хто вмів читати.



### Ігра «Не соскучишься»

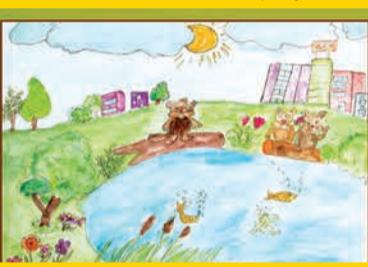
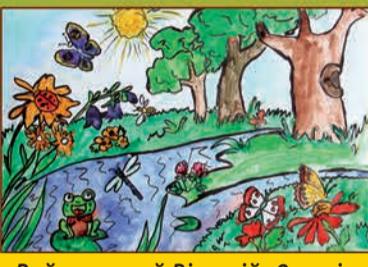
#### Правила ігри

Поставьте фішки на старт. Кидайте кубик і делайте ходи. Виконуйте завдання. Наприклад, якщо ви попали на поле, где написано «Нарисуй дельфіна», ви должны взяти листи и нарисовать дельфіна. Виграєт тот, кто выполнит все задания и придет к финишу первым.





## Малюнки наших читачів

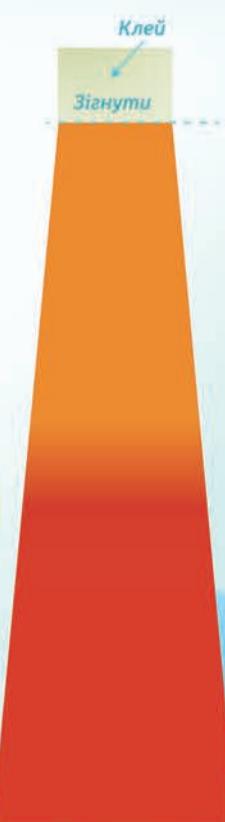
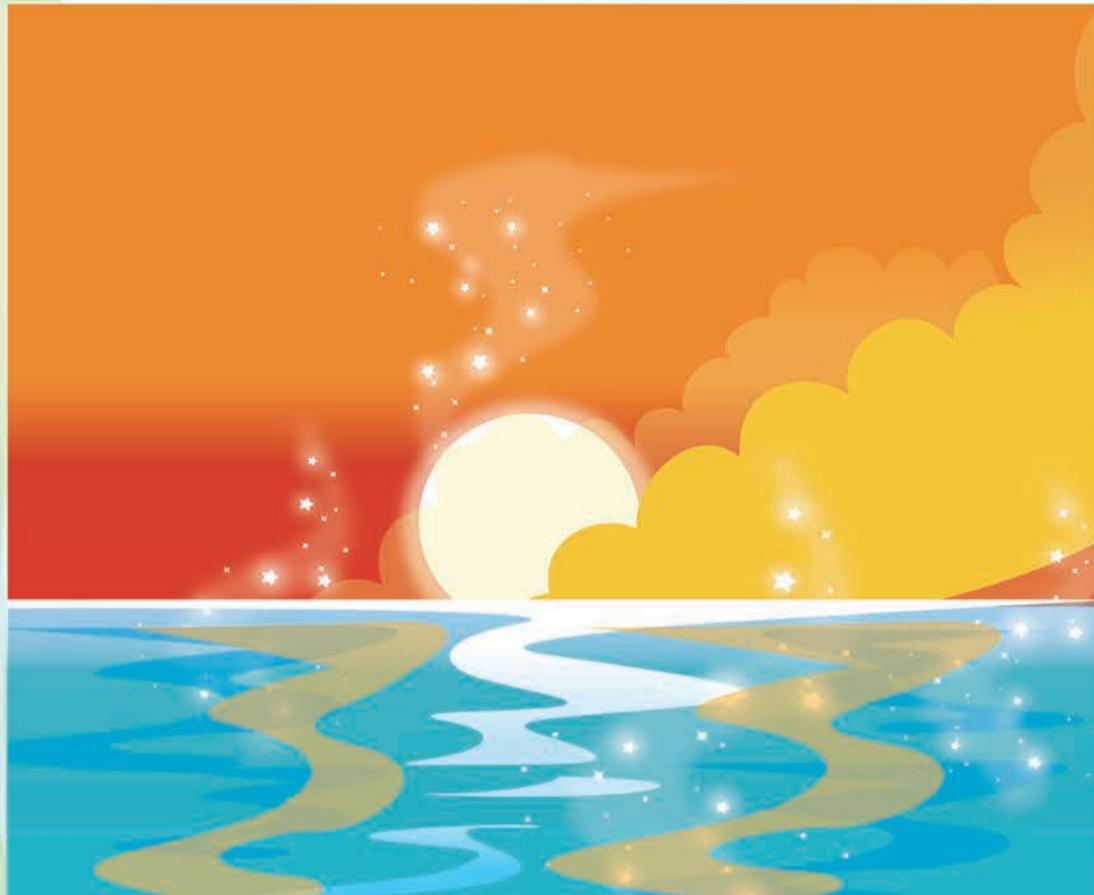


Загальний вигляд

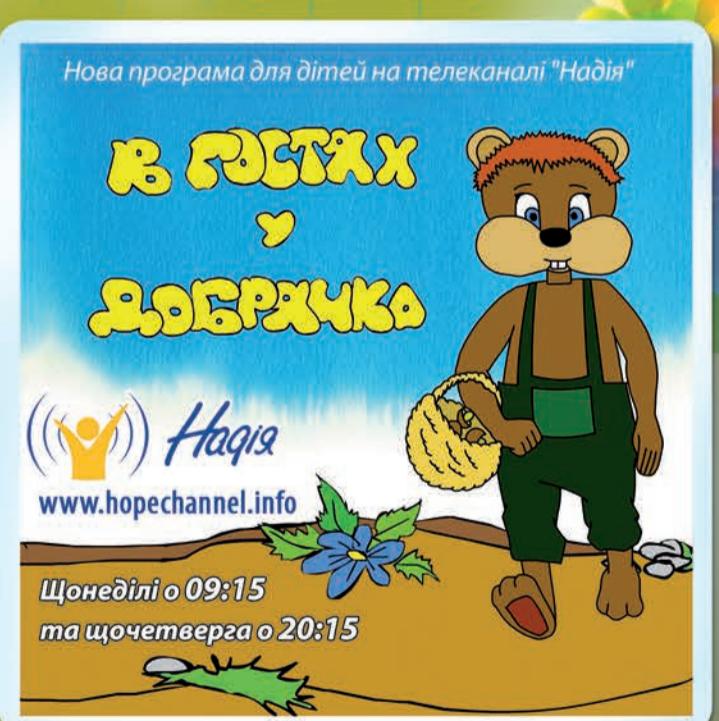


## Веселе літо

1. Виріжте тло картини та наклеїте на картон.
2. Виріжте підставку та наклеїте її на картон, зігніть кінчик, як показано на малюнку та приклейте її до тла.
3. Виріжте деталі: два дельфіни та хлопчика з дельфіном.
4. Для того, щоб міцно приклейти деталі, виготовте самостійно за зразком смужки. Для того, щоб отримати об'ємне зображення, потрібно на дві коротеньки смужки приклеїти найменшого дельфіна, на три смужки довші – середнього, і ще п'ять довших – хлопчика з дельфіном.



Зразки смужок (з картону) для наклеювання деталей на тло.



### Додаток до газети «Вічний Скарб»

Щомісячна дитяча газета «Скарбничка»  
Видавець — християнське видавництво  
«Джерело життя»  
Адреса: 04107, м. Київ,  
вул. Лук'янівська, 9/10 — А  
e-mail: dzherelo@ukr.net;  
тел.: (044) 428—84—38

Відповідальний за випуск: директор видавництва  
«Джерело життя» Василь Джулай  
Головний редактор видавництва: Лариса Качмар  
Відповідальний редактор: Інна Джердж  
Дизайн та верстка: Юлія Смаль  
Художник: Юлія Смаль  
Над номером працювали: Марина Становкіна,  
Ольга Бокова  
Відповідальна за друк: Тамара Грицюк

Наклад: 10 000 прим.



Редакція залишає за собою право редагувати і  
скорочувати тексти. Рукописи не повертаються.  
Листування ведеться лише на сторінках газети.

[www.lifesource.com.ua](http://www.lifesource.com.ua)